

**Marking notes**  
**Remarques pour la notation**  
**Notas para la corrección**

**November / Novembre / Noviembre de 2024**

**Chinese / Chinois / Chino B**

**Standard level**  
**Niveau moyen**  
**Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

## Criterion A: Language

### How successfully does the candidate command written language?

- To what extent is the vocabulary appropriate and varied?
- To what extent are the grammatical structures varied?
- To what extent does the accuracy of the language contribute to effective communication?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–3	<p><b>Command of the language is limited.</b></p> <p>Vocabulary is sometimes appropriate to the task.</p> <p>Basic grammatical structures are used.</p> <p>Language contains errors in basic structures. Errors interfere with communication.</p>
4–6	<p><b>Command of the language is partially effective.</b></p> <p>Vocabulary is appropriate to the task.</p> <p>Some basic grammatical structures are used, with some attempts to use more complex structures.</p> <p>Language is mostly accurate for basic structures, but errors occur in more complex structures. Errors at times interfere with communication.</p>
7–9	<p><b>Command of the language is effective and mostly accurate.</b></p> <p>Vocabulary is appropriate to the task, and varied.</p> <p>A variety of basic and more complex grammatical structures is used.</p> <p>Language is mostly accurate. Occasional errors in basic and in complex grammatical structures do not interfere with communication.</p>
10–12	<p><b>Command of the language is mostly accurate and very effective.</b></p> <p>Vocabulary is appropriate to the task, and varied, including the use of idiomatic expressions.</p> <p>A variety of basic and more complex grammatical structures is used effectively.</p> <p>Language is mostly accurate. Minor errors in more complex grammatical structures do not interfere with communication.</p>

### 语言

考官应该记住不是所有的错误都有同等的重要性。有些错误严重影响意思上的沟通，有些并非如此。有些错误显示出缺乏语言的基本掌控，有些错误只是一时疏忽所致。

**偶尔犯错：**有不同难易度的错误，但只是偶尔发生的，比方考生平常可以表达过去时态，但偶尔疏忽犯错。

**经常犯错：**经常犯同样语法结构的错误，比如过去时态经常写错，不可靠，而且可能有语言基础上的混淆。（比方过去时态不同于现在完成）。

**差距：**某些句构很少写对，或者从来没出现过，比方需要表达过去时态，但并没出现。

**Criterion B: Message****To what extent does the candidate fulfil the task?**

- How relevant are the ideas to the task?
- To what extent are ideas developed?
- To what extent do the clarity and organization of ideas contribute to the successful delivery of the message?

The “descriptor unpacked” explain the assessment criteria in greater detail. Where a candidate’s response does not correspond exactly to a single mark band, the statements in bold should be used as a guide for the ‘best fit’ approach.

<b>Marks</b>	<b>Level descriptor</b>	<b>Descriptor unpacked</b>
<b>0</b>	The work does not reach a standard	described by the descriptors below.
<b>1–3</b>	<p><b>The task is partially fulfilled.</b></p> <p>Few ideas are relevant to the task.</p> <p>Ideas are stated, but with no development.</p> <p>Ideas are not clearly presented and do not follow a logical structure, making the message difficult to determine.</p>	<p><b>The link between the response and task tends to be unclear; the reader has difficulty understanding the message.</b></p> <p>The response touches upon some aspects of the task but there is also much unrelated information.</p> <p>The response addresses the task in a simple manner, and supporting details and/or examples barely feature, if at all.</p> <p>The ideas do not link well together; inadequate or inappropriate use of cohesive devices confuse the message.</p>
<b>4–6</b>	<p><b>The task is generally fulfilled.</b></p> <p>Some ideas are relevant to the task.</p> <p>Ideas are outlined, but are not fully developed.</p> <p>Ideas are generally clearly presented and the response is generally structured in a logical manner, leading to a mostly successful delivery of the message.</p>	<p><b>The link between the response and the task is mostly detectable; the reader’s general understanding of the message is not impeded, despite some ambiguity.</b></p> <p>The response covers some aspects of the task, or touches upon all aspects but superficially.</p> <p>The response includes some supporting details and examples.</p> <p>The ideas are organized in a logical way; some cohesive devices are used appropriately to aid the delivery of the message, although there may be areas of confusion at times.</p>
<b>7–9</b>	<p><b>The task is fulfilled.</b></p> <p>Most ideas are relevant to the task.</p> <p>Ideas are developed well, with some detail and examples.</p> <p>Ideas are clearly presented and the response is structured in a logical manner, supporting the delivery of the message.</p>	<p><b>The link between the response and the task is clear; the reader has a good understanding of the message conveyed.</b></p> <p>The response covers all aspects of the task, despite losing focus at times.</p> <p>The response uses supporting details and examples to clarify the message.</p> <p>The ideas are organized well; a range of cohesive devices are used appropriately to deliver the message with little or no ambiguity.</p>
<b>10–12</b>	<p><b>The task is fulfilled effectively.</b></p> <p>Ideas are relevant to the task.</p> <p>Ideas are fully developed, providing details and relevant examples.</p>	<p><b>The link between the response and the task is precise and consistently evident; the reader has a clear understanding of the message conveyed.</b></p> <p>The response covers all aspects of the task fully, and maintains focus throughout.</p>

	Ideas are clearly presented and the response is structured in a logical and <b>coherent</b> manner that supports the delivery of the message.	The response uses well-chosen supporting details and examples to illustrate and explain ideas persuasively.  The ideas are organized well; a range of cohesive devices are used appropriately to deliver the message with clarity and ease.
--	---	---

**Note:** When marking candidate responses, keep in mind that neither the **factual accuracy** of the information presented, nor the **validity** of the candidates' personal opinions, are being assessed. Therefore, scripts that are factually inaccurate should not be marked down, provided the ideas presented have coherence and are sufficiently developed.

### Criterion C: Conceptual understanding

To what extent does the candidate demonstrate conceptual understanding?

- To what extent is the choice of text type appropriate to the task?
- To what extent are register and tone appropriate to the context, purpose and audience of the task?
- To what extent does the response incorporate the conventions of the chosen text type?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	<p><b>Conceptual understanding is limited.</b></p> <p>The choice of text type is generally inappropriate to the context, purpose or audience.</p> <p>The register and tone are inappropriate to the context, purpose and audience of the task.</p> <p>The response incorporates limited recognizable conventions of the chosen text type.</p>
3–4	<p><b>Conceptual understanding is mostly demonstrated.</b></p> <p>The choice of text type is generally appropriate to the context, purpose and audience.</p> <p>The register and tone, while occasionally appropriate to the context, purpose and audience of the task, fluctuate throughout the response.</p> <p>The response incorporates some conventions of the chosen text type.</p>
5–6	<p><b>Conceptual understanding is fully demonstrated.</b></p> <p>The choice of text type is appropriate to the context, purpose and audience.</p> <p>The register and tone are appropriate to the context, purpose and audience of the task.</p> <p>The response fully incorporates the conventions of the chosen text type.</p>

**Note:** Examiners must balance all three elements in criterion C (choice of text type, appropriateness of tone and register, and use of text type conventions) to arrive at the final mark.

**Simplified version**  
**Version simplifiée**  
**Versión simplificada**

## Question specific guidance (Criterion B and C)

### 问题一

你的家人为你做了一件事情。现在，你想跟他们表达感谢。跟家人说说你为什么感谢他们和你打算怎么做。

博客

电子邮件

日记

#### Criterion B:

- 内容涵盖题目要求的两个方面：感谢家人的原因和打算怎么做来表达感谢；
- 清楚说明感谢家人的原因，可详细说明一个原因，或概述几个原因；
- 明确说明打算做什么去感谢家人，可详细的说明一件事，或概述几件事；
- 简单提到你的家人为你做了一件事情。

#### Criterion C:

文本类型选择：

	文本类型	说明
Appropriate	电子邮件	此文本类型特别适合使用者之间的讯息分享及交换，具有特定的受众。这里的受众是家人。
Generally appropriate	博客	此文本类型适合表达个人看法及观点，并具有分享、互动的特点，一般没有特定的受众，且适合与较多的受众交流。
Generally inappropriate	日记	此文本类型适合个人对日常生活中所遇到的事情作反思或抒发个人的情感。日记是个人文本，没有特定的受众。

注意：如果回答清楚说明了写作的情境、受众和目的，并且这些内容符合题目的要求，则可以将“通常适当”的文本类型视为“适当”，或将“通常不适当”的文本类型视为“通常适当”。

语体和语气：

- 非正式
- 语气亲切、自然

请参阅附录所列出的文本类型格式。

## 问题二

你的学校要组织一次去中国的旅行，并询问了你想要去的目的地。你希望给负责的老师提出建议，介绍你建议的地方，并说明去这个地方的好处。

电子邮件

提案

演讲稿

### Criterion B:

- 内容涵盖题目要求的两个方面：建议去旅游的地方和说明去这个地方的好处；
- 明确指出建议旅游的地方，可详细介绍这个地方的一个特点，或概述几个特点；
- 清楚说明目的地的好处，可以详细说明一个好处，或概述几个好处；
- 简单指出学校要组织一次去中国的旅行。

### Criterion C:

文本类型选择：

	文本类型	说明
Appropriate	提案	此文本类型属专业文本，针对锁定读者提出建议。这里的受众是负责的老师。
Generally appropriate	电子邮件	此文本类型适合使用者之间的讯息分享及交换，具有特定的受众。这里的受众是负责的老师。
Generally inappropriate	演讲稿	此文本类型适合对某种议题表达个人看法，有特定的受众，且必须为一个群体。这与题目的要求不太相符。

注意：如果回答清楚说明了写作的情境、受众和目的，并且这些内容符合题目的要求，则可以将“通常适当”的文本类型视为“适当”，或将“通常不适当”的文本类型视为“通常适当”。

语体和语气：

- 正式
- 语气诚恳、有建设性

请参阅附录所列出的文本类型格式。



### 问题三

你发现很多人常用社交媒体交友，但见面时就感到不自然。你打算在学校和同学说说使用社交媒体交友的坏处，并说明怎么正确使用社交媒体交友。

博客

提案

演讲稿

#### Criterion B:

- 内容涵盖题目要求的两个方面：说明使用社交媒体交友的坏处和说明怎么正确使用社交媒体交友；
- 清楚说明使用社交媒体交友的坏处，可以详细说明一个坏处，或概述几个坏处；
- 明确说明正确使用社交媒体的方法，可以详细说明一个方法，或概述几个方法；
- 简单提到现在很多人会用社交媒体交友的现象。

#### Criterion C:

文本类型选择：

	文本类型	说明
Appropriate	演讲稿	此文本类型适合对某种议题表达个人看法及提出建议，有特定的受众，且必须为一个群体。这里的受众是学生们。
Generally appropriate	博客	此文本类型适合表达个人看法及观点，并具有分享、互动的特点，一般没有指定的受众，这里的受众是学生们。
Generally inappropriate	提案	此文本类型属专业文本，针对锁定读者提出建议。这与题目要求不太相符。

注意：如果回答清楚说明了写作的情境、受众和目的，并且这些内容符合题目的要求，则可以将“通常适当”的文本类型视为“适当”，或将“通常不适当”的文本类型视为“通常适当”。

语体和语气：

- 半正式/正式语体；
- 半正式：语气亲和、友善；正式：语气可相对认真，具提醒的作用

请参阅附录所列出的文本类型格式。

## Appendix: Text type conventions (Criterion C)

以下为文本类型最常见和可识别的格式要求

### 电子邮件

- 发件人、收件人、主题
- 称谓（收件人）
- 恰当的开场白、祝语和署名

### 博客

- 相关的题目
- 博主的姓名、日期及时间
- 第一人称
- 具有与读者互动的意识

### 日记

- 开首第一行写（年）、月、日/星期天/ 天气情况
- 第一人称（“我”作叙述）
- 写作方式是随性的
- 有一个总结，如“今天就写到这里了”

### 提案

- 针对特定受众提出建议
- 清楚的介绍提案的目的及内容，可运用具综合性的标题、分段论点说明等方式
- 格式清楚，可包括标题、副标题、分段、列点等，让听众能抓到提案重点
- 内容具说服力，并提出令人信服的结论

### 演讲稿

- 第一人称（“我”作叙述），强调与受众的互动
  - 开始能吸引听众的注意力，最后简洁的总结所述
  - 开头有称谓，结尾表示感谢
  - 运用演讲相关的语言、技巧，如提问及反复等
-

**Traditional version**  
**Version traditionnelle**  
**Versión tradicional**

## Question specific guidance (Criterion B and C)

### 問題一

你的家人為你做了一件事情。現在，你想跟他們表達感謝。跟家人說說你為什麼感謝他們和你打算怎麼做。

博客

電子郵件

日記

#### Criterion B:

- 內容涵蓋題目要求的兩個方面：感謝家人的原因和打算怎麼做來表達感謝；
- 清楚說明感謝家人的原因，可詳細說明一個原因，或概述幾個原因；
- 明確說明打算做什麼去感謝家人，可詳細的說明一件事，或概述幾件事；
- 簡單提到你的家人為你做了一件事情。

#### Criterion C:

文本類型選擇：

	文本類型	說明
Appropriate	電子郵件	此文本類型特別適合使用者之間的訊息分享及交換，具有特定的受眾。這裏的受眾是家人。
Generally appropriate	博客	此文本類型適合表達個人看法及觀點，並具有分享、互動的特點，一般沒有特定的受眾，且適合與較多的受眾交流。
Generally inappropriate	日記	此文本類型適合個人對日常生活中所遇到的事情作反思或抒發個人的情感。日記是個人文本，沒有特定的受眾。

注意：如果回答清楚說明了寫作的情境、受眾和目的，並且這些內容符合題目的要求，則可以將「通常適當」的文本類型視為「適當」，或將「通常不適當」的文本類型視為「通常適當」。

語體和語氣：

- 非正式
- 語氣親切、自然

請參閱附錄所列出的文本類型格式。

## 問題二

你的學校要組織一次去中國的旅行，並詢問了你想要去的目的地。你希望給負責的老師提出建議，介紹你建議的地方，並說明去這個地方的好處。

電子郵件

提案

演講稿

### Criterion B:

- 內容涵蓋題目要求的兩個方面：建議去旅遊的地方和說明這個地方的好處；
- 明確指出建議旅遊的地方，可詳細介紹這個地方的一個特點，或概述幾個特點；
- 清楚說明目的地的好處，可以詳細說明一個好處，或概述幾個好處；
- 簡單指出學校要組織一次去中國的旅行。

### Criterion C:

文本類型選擇：

	文本類型	說明
Appropriate	提案	此文本類型屬專業文本，針對鎖定讀者提出建議。這裏的受眾是負責的老師。
Generally appropriate	電子郵件	此文本類型適合使用者之間的訊息分享及交換，具有特定的受眾。這裏的受眾是負責的老師。
Generally inappropriate	演講稿	此文本類型適合對某種議題表達個人看法，有特定的受眾，且必須為一個群體。這與題目要求不太相符。

注意：如果回答清楚說明了寫作的情境、受眾和目的，並且這些內容符合題目的要求，則可以將「通常適當」的文本類型視為「適當」，或將「通常不適當」的文本類型視為「通常適當」。

語體和語氣：

- 正式
- 語氣誠懇、有建設性

請參閱附錄所列出的文本類型格式。

### 問題三

你發現很多人常用社交媒體交友，但見面時就感到不自然。你打算在學校和同學說說使用社交媒體交友的壞處，並說明怎麼正確使用社交媒體交友。

博客

提案

演講稿

#### Criterion B:

- 涵蓋題目要求的兩個方面：說明使用社交媒體交友的壞處和說明怎麼正確使用社交媒體交友；
- 清楚說明使用社交媒體交友的壞處，可以詳細說明一個壞處，或概述幾個壞處；
- 明確說明正確使用社交媒體的方法，可以詳細說明一個方法，或概述幾個方法；
- 簡單提到現在很多人會用社交媒體交友的現象。

#### Criterion C:

文本類型選擇：

	文本類型	說明
Appropriate	演講稿	此文本類型適合對某種議題表達個人看法及提出建議，有特定的受眾，且必須為一個群體。這裏的受眾是學生們。
Generally appropriate	博客	此文本類型適合表達個人看法及觀點，並具有分享、互動的特點，一般沒有指定的受眾，這裏的受眾是學生們。
Generally inappropriate	提案	此文本類型屬專業文本，針對鎖定讀者提出建議。這與題目要求不太相符。

注意：如果回答清楚說明了寫作的情境、受眾和目的，並且這些內容符合題目的要求，則可以將「通常適當」的文本類型視為「適當」，或將「通常不適當」的文本類型視為「通常適當」。

語體和語氣：

- 半正式/正式語體；
- 半正式：語氣親和、友善；正式：語氣可相對認真，具提醒的作用

請參閱附錄所列出的文本類型格式。

## Appendix: Text type conventions (Criterion C)

以下為文本類型最常見和可識別的格式要求

### 電子郵件

- 發件人、收件人、主題
- 稱謂（收件人）
- 恰當的開場白、祝語和署名

### 博客

- 相關的題目
- 博主的姓名、日期及時間
- 第一人稱
- 具有與讀者互動的意識

### 日記

- 開首第一行寫（年）、月、日/星期天/天氣情況
- 第一人稱（「我」作敘述）
- 寫作方式是隨性的
- 有一個總結，如「今天就寫到這裡了」

### 提案

- 針對特定受眾提出建議
- 清楚的介紹提案的目的及內容，可運用具綜合性的標題、分段論點說明等方式
- 格式清楚，可包括標題、副標題、分段、列點等，讓聽眾能抓到提案重點
- 內容具說服力，並提出令人信服的結論

### 演講稿

- 第一人稱（「我」作敘述），強調與受眾的互動
  - 開始能吸引聽眾的注意力，最後簡潔的總結所述
  - 開頭有稱謂，結尾表示感謝
  - 運用演講相關的語言、技巧，如提問及反復等
-